

Zeitschrift: Schweizer Frauenblatt : Organ für Fraueninteressen und Frauenkultur
Herausgeber: Bund Schweizerischer Frauenvereine
Band: 12 (1930)
Heft: 42

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 02.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Da--!
Es fängt schon wieder an zu regnen! Lebt aber Vorsicht vor Erkältung und Rheuma und rechtzeitig Aspirin-Tabletten nehmen.

ASPIRIN
einzig in der Welt

Preis für die Glasbox Fr. 2.—. Nur in Apotheken.

Erholungsheim Rosenhalde Hünibach
zwischen Thun u. Hiltterlingen. Prachtvoll erhöhte Lage am rechten Seeufer, freundliches Heim für Erholungs- und Pflegebedürftige, Diätküren, Bäder, Zentralheizung. Sorgfältige Pflege und Aufsicht durch diplom. Rotkreuzpflegerin. — Pensionen ab Fr. 8.50 bis 10.—. Jahresbetrieb. Beste Referenzen.
PROSPEKT durch Schwester R. MÄDER.

Klostersdörfl Pension Schweizerhaus
Jahresbetrieb. Passanten-Restaurant.
Geführt vom **Schweiz. Verband Volksdienst.**

Fleurin
"ist für alle Topf- u. Freilandpflanzen das Beste"

Düngemittel
Nur echt in Originalpackung. Erstes Schweizer Köcheln mit dem Namen Fleurin.
Alphons Hörning Bern
In Drogerien, Samen- u. Blumenhandlungen. Büchsen zu Fr. 7.— an.

ohne mit
FLEURIN

Vorschüsse
gegen Grundpfand, Faustpfand oder Bürgschaft erhalten Sie zu den besten Bedingungen bei der
Schweizerischen Volksbank.
Fragen Sie bitte um Auskunft bei einer der 66 Niederlassungen an. Jedes Gesuch wird wohlwollend geprüft.

Zürich: Ausstellungsstr. 104 (Telephon Uto 17.48)
Basel: Sternengasse 4 (Telephon Saif. 7732) Reimacherstrasse 67 (Telephon Saif. 7061)
Bern: Zeughausgasse 20 (Telephon Boll. 7451) Spitalackerstrasse 59.

MIGROS
„Die Zeitung in der Zeitung“

Die Rosinen aus dem Kuchen
In unseren 29 Abschlägen sind die wichtigsten eigentlich gar nicht recht zur Wirkung gekommen:
SEIFE: Ia weiße Kerseife.
1 St. à 400 gr 33 1/2 Rp. / 1 St. à 500 gr 40 Rp.
Vor dem Krieg war diese Seife 15 % teurer!
Unsere Ia weiße Kerseife besteht durchweg aus Ia Oelen und Fetten und stellt die beste Zusammensetzung dar, die für Ia weiße Kerseife bekannt ist, steht also den besten Markenweifen nicht nach! Sie ist nicht zu verwechseln mit den gelblich-bräunlichen Zweiklassenweifen (sogen. Marscellaner), die zu Preis-kampfwegen angeboten sind.
COCOSNUSSFETT «Ceylona», 500 gr 71 1/2 Rappen (700 gr Fr. 1.—)
(Vor dem Krieg 20 % teurer!)
Aus dem besten Cocosöl, aus in Ceylon selbst unter den Oelpalmen frisch gepressten Cocosnüssen (Cophrah) hergestellt, ist unser Eigenprodukt Nußfett «Ceylona» wohl das denkbar beste dieser Art. Es hat keinen Sinn, teure Markenware zu kaufen, auf denen auf jedem Kilo 40 Rp. Reklame- und Vertriebskosten lasten (lt. eigenen Aussagen der «Palmin-Fabrik»). Verlangen Sie Material anstatt Name und Papier, und lassen Sie sich durch den niedrigen Preis nicht erschrecken; unsere Ware ist den teuersten Markenwaren mindestens ebenbürtig.
HASELNUSSKERNE zum Nahrungsmittelpreis von Fr. 1.10 das 1/2 kg! Aber beste würzige Kerne. Da kann man zugreifen, und das Beste dazu sind MUSKAT-
TELLER WEINBEEREN zu dem rekordbilligen Preis von 58 1/2 Rp. das 1/2 kg, oder die endlich erretroffenen (ab Montag erhältlichen) SMYRNAFEIGEN, 1/2 kg

71 1/2 Rp. Der Hafentstreik in Malaga verzögert die Verschiffungen von getr. MALAGATRAUBEN (Impériaux 1/2 kg Fr. 1.—), sodaß wir hier auch wieder Warenmangel haben werden.
Gedörrte ZWETSCHGEN, mittelgroße «Santa Clara», zu 37 Rp. das 1/2 kg, «unglaublich billig», 20 % unter Vorkriegswert, kommen sicher vielen Familien sehr gelegen. Leider ist auf dem Dampfer von Kalifornien «Portland», auf dem wir verschiedene Waggons Dörrfrüchte erwarten, Feuer ausgebrochen und droht uns auch hier Warenknappheit.
Kalif. DELIKATESS-APRIKOSEN 1/2 kg Fr. 1.25
APRIKOSEN, süße «TURKESTAN» 1/2 kg Fr. —.87 1/2
Aprikosen ist die teuerste der gebräuchlichen Dörrfrüchte. Doch dieses Jahr gnädig wohlfeil. Die Turkestan-Frucht ist dabei der amerikanischen an Aroma überlegen.
CORNEED BEEF, Büchsenfleisch, Büchse Ia Qualität Fr. 1.—. Fleisch ist teuer; hier haben Sie ein engl. Pfund für Fr. 1.—.
ZENTRIFUGENBUTTER! Wir bringen eine ganz prima Posener Butter, die einen hohen Fettgehalt aufweist (unser Laboratorium stellte 84 % Fettgehalt fest) zu einem besonders niedrigen Preis in den Markt. Es ist eine sozusagen Luxus-Einsiedelbutten, und wir möchten empfehlen, regen Gebrauch zu machen.
Schachtelkäse mit dem Batzen in der Mitte, Das «Liegeld» von 10 Rp. liegt in der Schachtel, um das Geldwechsel zu verhüten, sodaß die Schachtel, 6 Portionen, nur 90 Rp. kostet.

Überlegen
durch sein Gewicht und seine Qualität
den meisten phosphatnen und Kindermehle ist das
PROSPH. DESTALOZZI-MEHL
das beste Knochenbildungsmittel für Kinder, ausgezeichnet gegen Durchfall. Es ist das stärkende Frühstück der Blutarmen, Magenkranken u. s. w. **Grosse Büchse Fr. 2.50** in Apotheken, Drog. u. Delikatessen.

Im alkoholfreien Restaurant
„DAHEIM“ Bern
Zeughausgasse 31
finden Sie nebst schmackhaften Mahlzeiten: Kaffee, Tee, Chocolate, eigene Patisserie, Fruchtkuchen auch freundliche, ruhige Logierzimmer.

Buchhofers Kochkurse.
Gute und feine Küche. Ohne Vorkenntnisse besten Erfolg.
Buchhofers Schweizer Kochlehrbuch Fr. 17.—
Ecole nouvelle ménagère
JONGNY sur Vevey.
Français. Toutes les branches ménagères.

Blaue Tafel-Trauben
in Gitter von ca. 10 Kg. à Cts. 55 per Kg.
Promprier Versand.
L. & B. Lanson, Quartino (Tessin)

INSTITUT HUMBOLDTIANUM
Wollen Sie Ihrem Sohn oder Ihrer Tochter gute Ausbildung geben, dann verlangen Sie unsern Prospekt. — Handelsschule, Gymnasium, Sekundarabteilung, kleine Klassen.
Bern, Schönbühlstrasse 23
Telephon Bollwerk 34.02

Flechten
Jeder Art, auch Bartflechten, Hautausschläge, frisch und veraltet, beseitigt die vielbewährte Flechtensalbe «Myra». Preis kl. Topf 3.— gr. Topf 5.—
Zu beziehen durch die Apotheke FLORA, Glarus.

Bei Bestellungen befragen Sie sich auf das Schweiz. Frauenblatt

Jede Hausfrau weiß
was es heißt, mit angegriffener Gesundheit einen Haushalt zu führen. Zur Erlangung und Erhaltung der Gesundheit bietet eine Sennrüti-Kur den besten Erfolg. — Verlangen Sie bitte kostenlos die Broschüre von Dr. med. v. Segesser „Sorge für Deine Gesundheit“, sowie unsern reich illustrierten Prospekt E 8.

Kuranstalt Sennrüti
Degersheim
Prospekte: F. Danzeisen-Grauer, Dr. med. v. Segesser.

Nervosität
wird sanftest beseitigt durch eine Kur mit
Elchina
Originalpack. 3.75, 5.00, 6.25, 7.50, 8.75, 10.00, 11.25, 12.50, 13.75, 15.00, 16.25, 17.50, 18.75, 20.00, 21.25, 22.50, 23.75, 25.00, 26.25, 27.50, 28.75, 30.00, 31.25, 32.50, 33.75, 35.00, 36.25, 37.50, 38.75, 40.00, 41.25, 42.50, 43.75, 45.00, 46.25, 47.50, 48.75, 50.00, 51.25, 52.50, 53.75, 55.00, 56.25, 57.50, 58.75, 60.00, 61.25, 62.50, 63.75, 65.00, 66.25, 67.50, 68.75, 70.00, 71.25, 72.50, 73.75, 75.00, 76.25, 77.50, 78.75, 80.00, 81.25, 82.50, 83.75, 85.00, 86.25, 87.50, 88.75, 90.00, 91.25, 92.50, 93.75, 95.00, 96.25, 97.50, 98.75, 100.00

Ovomaltine abends.
Es ist ein allgemeiner Brauch, daß Ovomaltine zum Frühstück genommen wird. Aber auch, als Abendtrunk hat sie ihre Vorteile.
Mehr als die Hälfte der schweizerischen Bevölkerung ist zwischen 6 und 7 Uhr zu Nacht und geht zwischen 10 und 11 Uhr zu Bett. Die Espause von 7 Uhr abends bis 7 Uhr morgens ist zu lang. Man hat vor dem Schlafengehen den Wunsch, noch etwas zu nehmen. Aber was?
Kaffee und Tee beeinträchtigen den Schlummer. Daß alkoholische Getränke nicht das Richtige sind, fühlt jeder mann, ob er es anerkennt oder nicht. Eine Tasse Ovomaltine dagegen vor dem Schlafengehen verschafft ein behagliches Gefühl, das uns leicht einschlafen läßt und führt dem Körper Nährstoffe zu, die er während des Schlafes leicht verdaut.
Eine Tasse
OVOMALTINE
als Schlummertrunk
stärkt Sie während Sie schlafen!
Ovomaltine ist in Büchsen zu Fr. 2.25 und Fr. 4.25 überall erhältlich.
Dr. A. WANDER A.-G. BERN.

29 Abschläge
(vom 4. Okt. 1930)

| | | | Abschlag in % ca. |
|---|-------------------------|-----------------------|-------------------|
| Speiseöl «Amphora» , Flasche zu 690 gr = 7 1/2 dzl | | | |
| Fr. 1.— (Flaschendeckel 50 Rp.) | | 1 Liter = Fr. 1.35 | 3 1/2 % |
| Vollfett , ein ausgesprochenes Kraftfett | 600 gr-Tafel Fr. 1.— | 1/2 kg = Fr. —.20 1/2 | 6 % |
| Palmfett «Ceylona» , Cocosfett | 700 gr-Tafel Fr. 1.— | 1/2 kg = Fr. —.83 | 9 % |
| Teigwaren: Echte Neapolit. Spaghetti, Hörnli, Maccaroni, Muscheli und Nudeln | 900 gr-Paket Fr. 1.— | 1/2 kg = Fr. —.55 1/2 | 5 1/2 % |
| Weißmehl (seit 30. Sept. a. c.) | 1200 gr-Paket Fr. —.50 | 1/2 kg = Fr. —.20 1/2 | 6 % |
| Haferflocken , echt schott. «Highland» | 900 gr-Paket Fr. —.50 | 1/2 kg = Fr. —.27 1/2 | 3 1/2 % |
| Hafergrütze , echt schott. «Highland» | 900 gr-Paket Fr. —.50 | 1/2 kg = Fr. —.27 1/2 | 3 1/2 % |
| Kochgries | 1200 gr-Paket Fr. —.50 | 1/2 kg = Fr. —.20 1/2 | 6 % |
| Maisgries | 1600 gr-Paket Fr. —.50 | 1/2 kg = Fr. —.15 1/2 | 6 % |
| Reis: echt Karoliner, long grain, extra Qualität | 1200 gr-Paket Fr. 1.— | 1/2 kg = Fr. —.41 1/2 | 9 % |
| Malländer-Maratello | 1850 gr-Paket Fr. 1.— | 1/2 kg = Fr. —.27 | 19 % |
| Ital. Reis «Ca molino» , «La-Du-Typ» | 2450 gr-Paket Fr. 1.— | 1/2 kg = Fr. —.20 1/2 | 5 1/2 % |
| Dörrobst: | | | |
| Delikatess-Äpfel , Kalif. | 400 gr-Paket Fr. 1.— | 1/2 kg = Fr. 1.25 | 17 % |
| Äpfel , süße «TURKESTAN» | 570 gr-Paket Fr. 1.— | 1/2 kg = Fr. —.87 1/2 | 10 1/2 % |
| Delikatess-Pflaumen «Santa Clara» großstückige | 780 gr-Paket Fr. 1.— | 1/2 kg = Fr. —.64 | 3 1/2 % |
| Pflaumen «Santa Clara» , mittelgroße | 1350 gr-Paket Fr. 1.— | 1/2 kg = Fr. —.37 | 28 % |
| Sultanein (Auslese) | 700 gr-Paket Fr. 1.— | 1/2 kg = Fr. —.71 1/2 | 14 1/2 % |
| Muskateller-Weinbeeren 1930er | 850 gr-Paket Fr. 1.— | 1/2 kg = Fr. —.58 1/2 | |
| Malaga-Trauben, getr. «Impériaux» 1930er | 500 gr-Paket Fr. 1.— | 1/2 kg = Fr. 1.— | |
| Smyrna-Feigen | 700 gr-Paket Fr. 1.— | 1/2 kg = Fr. —.71 1/2 | |
| Haselnußkerne 1930er (zweiter Abschlag) | 450 gr-Paket Fr. 1.— | 1/2 kg = Fr. 1.11 | 5 % |
| Cacao sucré | 825 gr-Paket Fr. 1.— | 1/2 kg = Fr. —.60 1/2 | 16 1/2 % |
| Cacaopulver | 650 gr-Paket Fr. 1.— | 1/2 kg = Fr. —.77 | 13 1/2 % |
| Perlgörste , mittelfein | 1250 gr-Paket Fr. —.50 | 1/2 kg = Fr. —.20 | 11 % |
| Corneed Beef , per Büchse | | 1/2 kg = Fr. 1.— | 10 % |
| Tomatenpuree , 3 kleine Büchsen (1 kl. Büchse 16 1/2 Rp.) | | 1/2 kg = Fr. —.50 | 16 1/2 % |
| Blendenhonig , Siebenbürger (Glasdeckel 50 Rp.) | 400 gr-Glas Fr. 1.50 | 1/2 kg = Fr. 1.87 1/2 | 6 % |
| Schweiz. Bienenhonig , kontrolliert (Glasdeckel 50 Rp.) | 330 gr-Glas Fr. 1.50 | 1/2 kg = Fr. 2.25 | 4 1/2 % |
| Feinkristall-u. Grieszucker | 1570 gr-Paket Fr. —.50 | 1/2 kg = Fr. —.16 | 7 % |
| Pflanz-Zucker (nur in Verkaufslokalen) | 1450 gr-Paket Fr. —.50 | 1/2 kg = Fr. —.17 1/2 | 6 1/2 % |
| Frankehtaler Würfelzucker | 2 1/2 kg-Paket Fr. 1.30 | 1/2 kg = Fr. —.26 | 7 % |
| Kernseife Ia. weiße , 3 Stück à 400 gr Neugewicht | | = 1200 gr Fr. 1.— | 17 % |